

for **Visitors**

 **EVLGEAR GYM**

会員登録・ビジターパス購入手順

Membership Registration & Visitor Pass Purchase Procedure

회원 등록·비지터 패스 구입방법

— Member registration procedure —

신규회원 등록 입력란 설명

The image shows a Japanese member registration form titled "お客様情報を入力" (Enter customer information). The form includes fields for name, sex, date of birth, phone number, address, email, and password. Red arrows and text boxes provide English explanations for each field. A red dashed box highlights the phone number, address, and room number fields. At the bottom, there is a checkbox for terms of use and a "会員登録" (Member Registration) button.

성
familyName

이름
firstName

성별
sex

생년월일
date of birth

일본 전화번호 또는 호텔 전화번호
Japanese phone number (hotel phone number)

일본 주소 또는 호텔 주소
Japanese address or hotel address (Traveler)

post code

prefecture (sample : 福岡県 Fukuoka)

Japanese address/hotel address

room number

email address

choose your password

소식지를 구독하시려면 체크해 주십시오
Check if you want to receive the e-mail newsletter.

이용 약관에 동의한 후 체크를 넣어 주십시오
Please confirm the terms of use and check the box.

마지막으로 회원 등록 버튼을 클릭하십시오
Finally, press the member registration button.

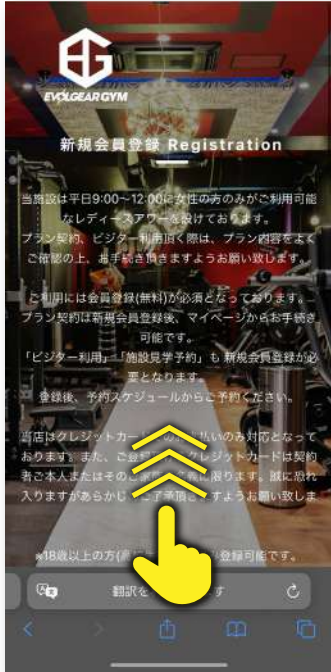
1

まず最初に、QRコードから会員登録画面にアクセスし、お客様の情報を入力して仮登録をします。



First, start by accessing the membership registration page through the QR code, and input your information to complete the provisional registration.

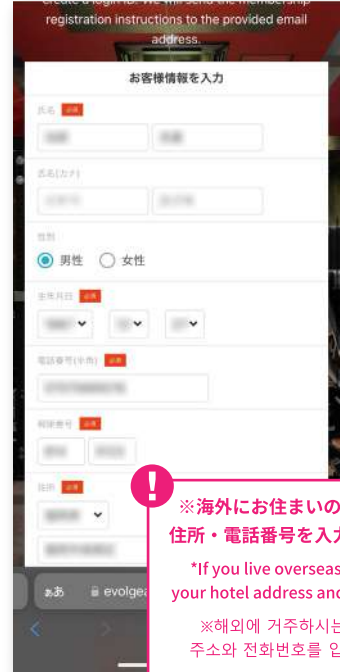
먼저 처음에 QR코드로 회원 등록 화면에 접속하여,고객의 정보를 입력하고 임시 등록을 합니다.



画面を下にスクロールします。
Scroll down the screen.
화면을 아래로 스크롤하십시오.



お客様情報を入力します。
Please enter your information.
고객 정보를 입력합니다.



お名前からパスワードまで入力をお願いします。
Please enter all items.
성명부터 비밀번호까지 입력해 주십시오.



利用規約に同意したら
チェックを入れて「会員登録」をタップ。
Agree to the terms of use,
and tap "Register".

이용 약관에 동의하시면 체크를 넣고
「회원 등록」을 클릭합니다.



入力したメールアドレスに
仮登録完了メールが届きます。
A temporary registration completion email
will be sent to the registered email address.

입력한 메일주소에 임시
등록 완료 메일이 도착합니다.

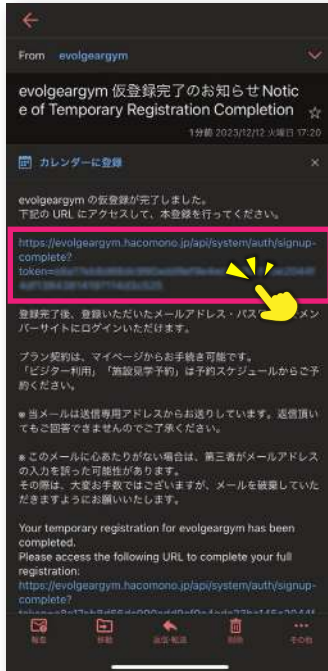
2
に続く
Continues

2

お客様のメールアドレス宛に仮登録完了のメールが届いたら、メールに記載されている URL をタップして本登録を完了させます。

Once you receive the provisional registration completion email at your provided email address, tap the URL included in the email to complete the final registration process.

고객의 메일주소로 임시 등록 완료 메일이 도착하면, 메일에 기재된 URL을 클릭하여 본 등록을 완료합니다.



仮登録完了のメールを確認し、URL にアクセスします。

Check the temporary registration completion email and access the URL.

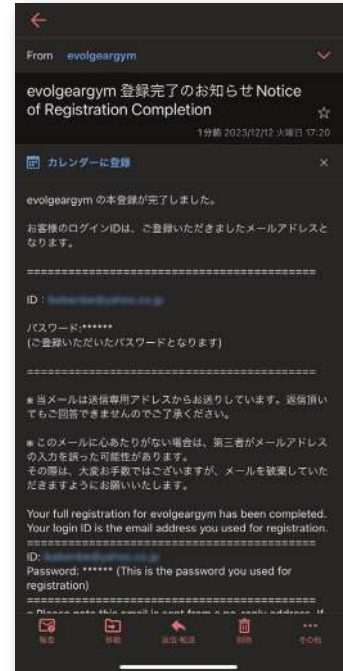
임시 등록 완료 메일을 확인하여 URL에 접속합니다.



会員登録が完了しました。

Membership registration has been completed.

회원 등록이 완료되었습니다.



会員登録完了のメールが届きます。

You will receive an email confirming your membership registration.

회원 등록 완료 메일이 도착합니다.

3

に続く
Continues

3

EVOLGEAR GYM 会員登録画面に再度アクセスし、登録した ID とパスワードでマイページにログインします。



Access the EVOLGEAR GYM membership registration page again and log in to your account with the registered ID and password on the "My Page".

EVOLGEAR GYM 회원 등록 화면에 다시 접속하여, 등록한 아이디와 비밀번호로 마이페이지에 로그인합니다.



会員登録画面下の「予約スケジュール」をタップします。

Tap "Reservation Schedule" at the bottom of the member registration screen.

회원 등록 화면 아래의「예약 스케줄」을 클릭합니다.



画面右上のメニューをタップ。

Tap the menu at the top right of the screen.

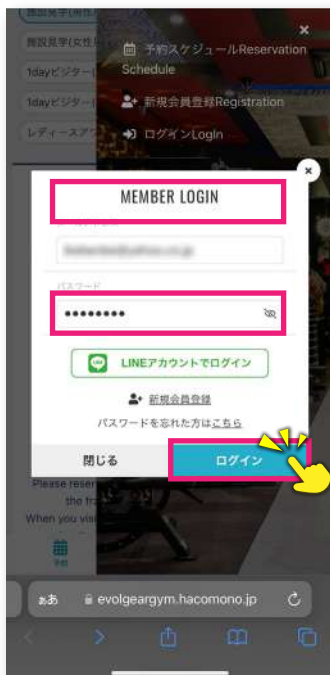
화면 오른쪽 위의 메뉴를 클릭합니다.



「ログイン」をタップします。

Tap "Login".

「로그인」을 클릭합니다.



会員登録で設定したメールアドレスとパスワードを入力してログインします。

Log in by entering the email address and password you set during membership registration.

4

に続く
Continues

! ※マイページはブックマークしておくにご利用の際に便利です。
*Bookmark My Page for easy access when using the service.
※마이페이지를 북마크해 두시면 이용하실 때 편리합니다.



회원 등록에서 설정한 메일주소와 비밀번호를 입력하여 로그인합니다.

4

マイページの 1day ビジター画面で、 ジムを利用したい日付と時間帯のスケジュールを選択します。

On the 1-Day Visitor page in My Page, select the date and time you would like to use the gym.

마이페이지의 1일 방문자 화면에서 체육관을 이용할 날짜와 시간대의 일정을 선택하세요.



ログイン後、画面の1day ビジターが
選択されていることを確認します。

Please confirm that "1-Day Visitor" is
selected after logging in.

로그인 후, 화면에서 "1일 방문자"가
선택되어 있는지 확인해 주세요.



購入可能な 1day ビジターの
スケジュールが表示されるので、
利用したい日付・時間帯を選択します。

The available schedules for
the 1-Day Visitor will be displayed.
Please select your preferred date and time.

구매 가능한 1일 방문자
일정이 표시됩니다.
이용하실 날짜와 시간대를 선택하세요.



「チケットを購入して予約する」を
タップします。

Tap "Buy tickets and reserve".

「티켓을 구입하여 예약하기」를 클릭합니다.

5

に続く
Continues

5

ビジターチケットを選択して、クレジットカードで購入する。

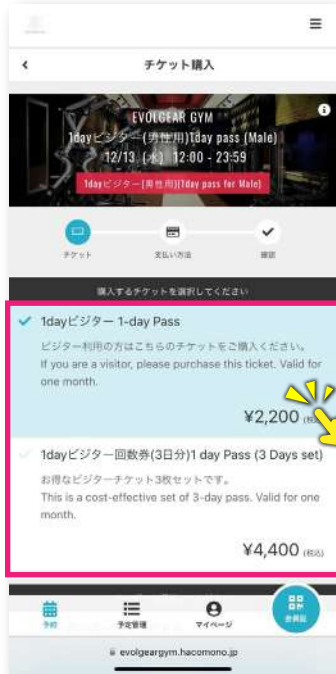
※ビジターチケットの支払い方法はクレジットカードのみです。

Select the visitor ticket and purchase it with a credit card.

※The payment method is limited to credit card.

방문자 티켓을 선택하고 신용카드로 구매하세요.

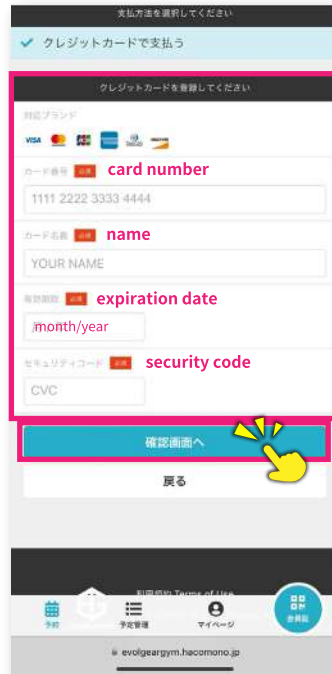
※비지터 티켓 결제방법은 신용카드만 가능합니다.



1day ビジターと3日分の回数券が表示されるので、どちらかを選択します。

Choose either the 1-day or the 3-day Pass, as both options will be displayed.

1day비지터와 3일 이용권이 표시되오니, 둘 중 하나를 선택합니다.



クレジットカードの情報を入力し、確認画面へ進みお支払いが完了したらすぐにジムをお使いいただけます。

After entering your credit card information and proceeding to the confirmation screen to complete payment, you can use the gym immediately.

신용카드 정보를 입력하고, 확인 화면으로 이동하여 결제가완료되면 즉시 Gym을 이용하실 수 있습니다.

6

に続く
Continues

6

EVOLGEAR GYM に入館の際は、マイページから会員証(QRコード)を表示し、入り口のリーダーにかざすと入館できます。

To enter EVOLGEAR GYM, display your membership card (QR code) from the My Page, and scan it at the entrance reader to gain access.

EVOLGEAR GYM에 입장하실 때에는, 마이 페이지에서 회원증(QR코드)를 표시하여 입구에 설치된 리더기에 스캔하시면 입장하실 수 있습니다



QRコードをかざす際に、画面が暗いと反応しにくい場合があります。画面を明るくして、お試しください。

When holding up a QR code, it may be difficult to respond if the screen is dark. Please brighten the screen and try again.

QR코드를 스캔하실 때, 화면이 어두우면 코드가 잘 읽히지 않을 수도 있사오니 화면을 밝게해서 스캔해 주십시오.

**! ※QRコードの有効期限は30分です。
*The QR Code is valid for 30 minutes.
※QR코드의 유효기간은 30분입니다.**

ジムに入館する場合は
会員ページ TOP の右下の「会員証」を
タップします。

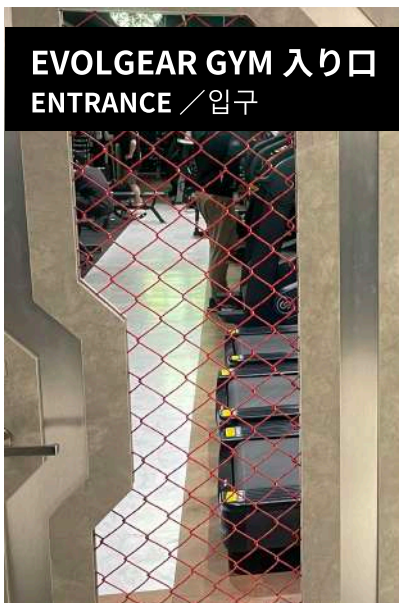
To enter the gym, tap "Membership Card" at the bottom right of the membership page TOP.

Gym에 입장하실 때에는 회원 페이지 TOP의 오른쪽 아래에 있는 「회원증」을 클릭합니다.

入館用 QRコードが表示されるので、
入り口の QRコードリーダーにかざして
入館してください。

Display the entrance QR code and scan it at the entrance QR code reader to enter.

입장용 QR코드가 표시되오니
입구의 QR코드 리더기에
스캔하여 입장해 주십시오.



QRコードをかざしても入館できない場合は、インターホンでスタッフをお呼びください。
9:00 ~ 20:00 であれば
スタッフがジムに常駐しております。

※スタッフアワーは急遽時間が変更になる場合があります。ご了承ください。

If you are unable to enter by scanning the QR code, please use the intercom to call a staff member. Staff is available at the gym from 9:00 to 19:00.

※Staff hours may be subject to sudden changes.

QR코드를 스캔하여도 입장하실 수 없는 경우, 인터폰으로 스태프를 불러주십시오.
9:00-19:00 동안에는 스태프가 상주하고 있습니다.

※스태프 상주하는 시간은 갑자기 변경될 수도 있사오니, 아무쪼록 양해 부탁드립니다.